SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/796

z dne 12. maja 2022

o odobritvi, v imenu Evropske unije, spremembe Priloge XVIII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2012/734/EU z dne 25. junija 2012 o podpisu Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani in o začasni uporabi dela IV Sporazuma glede trgovinskih zadev ([1]), zlasti člena 4 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) še ni začel veljati.

(2) Vendar člen 353(4) Sporazuma določa začasno uporabo dela IV Sporazuma v zvezi s trgovinskimi zadevami. Posledično se del IV Sporazuma od 1. avgusta 2013 začasno uporablja za Honduras, Nikaragvo in Panamo, od 1. oktobra 2013 za Kostariko in Salvador ter od 1. decembra 2013 za Gvatemalo.

(3) Člen 247 Sporazuma določa možnost vključitve novih geografskih označb v Prilogo XVIII („Zaščitene geografske označbe“) k Sporazumu po zaključku postopka ugovora in po uspešnem pregledu, ki ga opravijo pristojni nacionalni ali regionalni organi v skladu z ustreznimi pravili in postopki Pridružitvenega sveta.

(4) Kostarika je Uniji predložila zahtevek za vključitev nove geografske označbe v del B Priloge XVIII k Sporazumu. Unija je zaključila postopek ugovora in pregled te nove geografske označbe.

(5) Salvador je Uniji predložil zahtevek za vključitev desetih novih geografskih označb v del B Priloge XVIII k Sporazumu. Unija je zaključila postopek ugovora in pregled teh novih geografskih označb.

(6) V skladu s členom 6 Sporazuma je Pridružitveni svet, ustanovljen v skladu s členom 4 Sporazuma, pristojen za spremembo seznama geografskih označb iz Priloge XVIII k Sporazumu.

(7) S členom 274 Sporazuma je ustanovljen Pododbor za intelektualno lastnino, ki sme Pridružitvenemu svetu priporočiti spremembe seznama geografskih označb iz Priloge XVIII k Sporazumu.

(8) Pododbor za intelektualno lastnino je 13. junija 2022 ocenil informacije v zvezi z dodatnimi geografskimi označbami Kostarike in Salvadorja ter Pridružitvenemu svetu priporočil, da ustrezno spremeni del B Priloge XVIII k Sporazumu.

(9) Del B Priloge XVIII k Sporazumu bi bilo zato treba ustrezno spremeniti, spremembe pa bi bilo treba odobriti v imenu Unije –

([1]) UL L 346, 15.12.2012, str. 1.

SKLENILA:

Člen 1

Spremembe dela B Priloge XVIII k Sporazumu, določene v osnutku sklepa Pridružitvenega sveta, se odobrijo v imenu Unije.

Osnutek sklepa Pridružitvenega sveta je priložen temu sklepu.

Člen 2

Predstavnik Unije v Pridružitvenem svetu je pooblaščen, da v imenu Unije odobri odločitev Pridružitvenega sveta.

Člen 3

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Sklep Pridružitvenega sveta se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 12. maja 2022

Za Komisijo
Janusz WOJCIECHOWSKI
član Komisije

PRILOGA

OSNUTEK SKLEPA št. […]/2022 PRIDRUŽITVENEGA SVETA EU-SREDNJA AMERIKA

o spremembi Priloge XVIII („Zaščitene geografske označbe“) k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani

PRIDRUŽITVENI SVET EU-SREDNJA AMERIKA JE –

ob upoštevanju Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani in zlasti člena 247 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) ([1]) se od 1. avgusta 2013 uporablja za Honduras, Nikaragvo in Panamo, od 1. oktobra 2013 za Kostariko in Salvador ter od 1. decembra 2013 za Gvatemalo.

(2) Člen 247 Sporazuma določa možnost vključitve novih geografskih označb v Prilogo XVIII („Zaščitene geografske označbe“) k Sporazumu po zaključku postopka ugovora in po uspešnem pregledu, ki ga opravijo pristojni nacionalni ali regionalni organi v skladu z ustreznimi pravili in postopki Pridružitvenega sveta.

(3) Kostarika je 2. julija 2020 v skladu s členom 247 Sporazuma Uniji predložila zahtevek za vključitev nove geografske označbe v Prilogo XVIII („Zaščitene geografske označbe“) k Sporazumu. Unija je zaključila pregled nove geografske označbe Kostarike in postopek ugovora, ki je bil objavljen 6. decembra 2021 ([2]).

(4) Salvador je 7. junija 2021 v skladu s členom 247 Sporazuma Uniji predložil zahtevek za vključitev desetih novih geografskih označb v Prilogo XVIII („Zaščitene geografske označbe“) k Sporazumu. Unija je zaključila pregled novih geografskih označb Salvadorja in postopek ugovora, ki je bil objavljen 28. decembra 2021 ([3]).

(5) Pododbor za intelektualno lastnino je na skupnem sestanku med EU in Srednjo Ameriko 13. junija 2022 po predhodni oceni prejetih informacij v zvezi z novimi geografskimi označbami Kostarike in Salvadorja v skladu s členom 274(2) Sporazuma sklenil predlagati Pridružitvenemu svetu, da ustrezno spremeni Prilogo XVIII k Sporazumu.

(6) Pridružitveni svet je pristojen za sprejem te odločitve na podlagi medsebojnega dogovora v skladu s členom 11 svojega poslovnika.

(7) Prilogo XVIII k Sporazumu bi bilo zato treba spremeniti, kot je navedeno v tem sklepu –

([1]) UL L 346, 15.12.2012, str. 3.

([2]) INFORMATIVNO OBVESTILO – JAVNO POSVETOVANJE Geografske označbe iz Kostarike za zaščito kot geografske označbe v Evropski uniji (UL C 489, 6.12.2021, str. 10).

([3]) INFORMATIVNO OBVESTILO – JAVNO POSVETOVANJE Geografske označbe iz Salvadorja za zaščito kot geografske označbe v Evropski uniji (UL C 522, 28.12.2021, str. 20) in Popravek Informativnega obvestila – Javno posvetovanje Geografske označbe iz Salvadorja za zaščitijo kot geografske označbe v Evropski uniji (UL C 30, 20.1.2022, str. 2).

SKLENIL:

Člen 1

Vnosi iz Priloge k temu sklepu se dodajo v tabelo v delu B Priloge XVIII „Zaščitene geografske označbe“ k Sporazumu, kot je bilo določeno s Sklepom št. 5/2014 Pridružitvenega sveta EU-Srednja Amerika ([4]).

Člen 2

Ta sklep, pripravljen v dveh izvodih, podpišeta predstavnika Pridružitvenega sveta EU-Srednja Amerika, ki sta za namene spremembe Sporazuma pooblaščena za delovanje v imenu pogodbenic.

Ta sklep začne učinkovati na dan zadnjega podpisa.

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Sestavljeno v/na

Za Odbor za trgovino

Vodja delegacije EU *Vodja delegacije Srednje Amerike*

([4]) Sklep št. 5/2014 Pridružitvenega sveta EU-Srednja Amerika z dne 7. novembra 2014 o geografskih označbah, ki se vključijo v Prilogo XVIII k Sporazumu (UL L 196, 24.7.2015, str. 59).

PRILOGA

Država	Ime	Proizvodi
Kostarika	Tarrazú	kava
Salvador	Café Alotepec	kava
Salvador	Café Bálsamo Quezaltepec	kava
Salvador	Café Cacahuatique	kava
Salvador	Café Chichontepec	kava
Salvador	Café Tecapa Chinameca	kava
Salvador	Camarón Bahía de Jiquilisco	kozica
Salvador	Chaparro	destilirana žitna žgana pijača
Salvador	Jocote Barón Rojo San Lorenzo	sveže sadje
Salvador	Loroco San Lorenzo	sveža zelenjava
Salvador	Pupusa de Arroz de Olocuilta	na plošči pečen debel rižev mlinec (tortilja)